

Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and The Stock Exchange of Hong Kong Limited take no responsibility for the contents of this announcement, make no representation as to its accuracy or completeness and expressly disclaim any liability whatsoever for any loss howsoever arising from or in reliance upon the whole or any part of the contents of this announcement.



BEIJING TONG REN TANG CHINESE MEDICINE COMPANY LIMITED

北京同仁堂國藥有限公司

(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

(Stock Code: 3613)

VOLUNTARY ANNOUNCEMENT

**RECEIVING THE CERTIFICATE OF REGISTRATION OF PROPRIETARY
CHINESE MEDICINE**

This announcement is made by the board of directors (the “**Board**”) of Beijing Tong Ren Tang Chinese Medicine Company Limited (the “**Company**”) on a voluntary basis to inform its shareholders and potential investors of the latest business development about the Company.

The Board is pleased to announce that the subsidiary of the Company, Beijing Tong Ren Tang (Macau) Company Limited (“**TRT Macau**”), received the Certificate of Registration of Proprietary Chinese Medicine (《中成藥註冊證明書》) issued by the Pharmaceutical Administration Bureau of Macao Special Administrative Region Government, allowing “Shilintong Keli 【Tong Ren Tang】” (石淋通顆粒【同仁堂】), “Shugan Jianwei Wan 【Tong Ren Tang】” (舒肝健胃丸【同仁堂】), “Sishen Wan 【Tong Ren Tang】” (四神丸【同仁堂】), “Huangjing Wan 【Tong Ren Tang】” (黃精丸【同仁堂】), “Zibu Jianshen Wan 【Tong Ren Tang】” (滋補健身丸【同仁堂】) and “Zhuangyuan Wan 【Tong Ren Tang】” (狀元丸【同仁堂】) (collectively named as “**Medicines**”) to be sold in the Macao Special Administrative Region of the People’s Republic of China (“**Macao**”). The relevant details are as follows:

No.	Name of medicines	Registration number	Function and main indications
1	Shilintong Keli 【Tong Ren Tang】 (石淋通顆粒【同仁堂】)	MAC-C00365	To clear dampness-heat, promote urination and expel stone. Indicated for urinary stone, pyelonephritis and cholecystitis.
2	Shugan Jianwei Wan 【Tong Ren Tang】 (舒肝健胃丸【同仁堂】)	MAC-C00448	To soothe the liver, resolve depression, remove stagnation and harmonise the middle. Indicated for distending pain in the epigastrium, fullness and oppression in the chest, vomiting, acid regurgitation, abdominal distension and constipation due to liver-stomach disharmony.
3	Sishen Wan 【Tong Ren Tang】 (四神丸【同仁堂】)	MAC-C00457	To warm the kidney and disperse cold, astringe the intestine and stop diarrhoea. Indicated for diarrhoea due to deficiency of kidney yang, manifested as borborygmus, abdominal distension, diarrhoea before dawn, reduced food intake, undigested food in the stool, protracted diarrhoea, sallow complexion, and cold limbs.
4	Huangjing Wan 【Tong Ren Tang】 (黃精丸【同仁堂】)	MAC-C00537	To tonify qi and nourish blood. Indicated for deficiency of qi and blood, physical weakness, lack of strength in the lower back and legs, lassitude and reduced food intake.
5	Zibu Jianshen Wan 【Tong Ren Tang】 (滋補健身丸【同仁堂】)	MAC-C00594	To tonify the kidney, regulate the spleen, eliminate dampness and relieve distension. Indicated for fatigue, soreness and weakness in the lower back and knees, and heavy limbs due to spleen-stomach weakness.

No.	Name of medicines	Registration number	Function and main indications
6	Zhuangyuan Wan 【Tong Ren Tang】 (狀元丸 【同仁堂】)	MAC-C00621	To nourish the heart, enrich the kidney, invigorate the brain and tranquilise the mind. Indicated for insomnia, forgetfulness, deficiency vexation, dream-disturbed sleep, palpitations, restlessness, dim vision, tinnitus, fatigue due to heart-kidney deficiency and brain overexertion.

The registrant of the Medicines is TRT Macau. As of the date of this announcement, the relevant registration fee of the Medicines incurred by the Company is approximately HK\$50,000 (unaudited). The Medicines have not yet been launched for sale in Macao.

Impact on the Company and Risk Warning

Upon obtaining the Certificate of Registration of Proprietary Chinese Medicine issued by the Pharmaceutical Administration Bureau of Macao Special Administrative Region Government, the Medicines can be sold in Macao, which is beneficial to its market expansion. The obtaining of the aforementioned certificate of registration will not have any material impact on the production, operation and performance of the Company for the time being. The sales of pharmaceutical products can be influenced by factors such as changes in the policy environment, exchange rate fluctuations and market competition in the Macao region.

Shareholders and potential investors should exercise caution when dealing in the securities of the Company.

By order of the Board
Beijing Tong Ren Tang
Chinese Medicine Company Limited
Yan Han
Chairman

Hong Kong, 14 October 2026

As at the date of this announcement, the composition of the Board is as follows:

Executive Directors:

Mr. Yan Han (*Chairman*)
Mr. Yue Zheng (*Vice Chairman*)
Mr. Wang Chi

Independent Non-executive Directors:

Mr. Tsang Yok Sing, Jasper
Mr. Xu Hong Xi
Mr. Chan Ngai Chi

Non-executive Director:

Ms. Feng Li